



ASSOCIATION CANADIENNE DU PARACHUTISME SPORTIF CANADIAN SPORT PARACHUTING ASSOCIATION

BULLETIN TECHNIQUE #101

BULLETIN TECHNIQUE #101

Points #1 - BULLETIN au sujet du DDA VIGIL

Un bulletin de service après vente PSB-7 émis par *Advanced Aerospace Designs sa/nv* daté du 4 octobre 2011 mentionne une information importante sur la possibilité de guillotines défectueuses. Cela est survenu suite au récent accident mortel à Québec. Il semble qu'un lot de 299 unités produites en octobre 2007 pourrait contenir des guillotines dépourvues de pistons/lames.

Il est obligatoire que les DDA Vigil, dont les numéros de série sont inscrits dans le bulletin publié dans le forum de l'ACPS par le *Comité de Technique et Sécurité*, ne soient pas considérés comme certifiés pour vol jusque quand une nouvelle guillotine soit installée. Toutes les guillotines avec une date de fabrication d'octobre 2007 (10-07) doivent être remplacées et retournées au fabricant.

Toutes les guillotines de ce lot sont rappelées par *Advanced Aerospace Designs* et seront remplacées gratuitement. Les guillotines du lot suspecté peuvent être renvoyées après avoir reçu les nouvelles.

Il y a toujours la possibilité que certaines guillotines des unités de ce lot aient été utilisées comme guillotines pour entreposage ou en remplacement de celles ayant été déclenchées. Si bien que toutes les unités Vigil devraient être vérifiées au prochain pliage de la voilure de secours pour s'assurer que les guillotines ne proviennent pas du lot mentionné plus haut et fabriquées en octobre 2007. *Advanced Aerospace Designs* décrit un test pouvant être effectué à domicile et qui vérifie si un piston/lame a bien été monté dans la guillotine.

L'information sur le remplacement des pistons/lames peut être obtenue à :

AAD sa/nv
Bld A.Reyers, 193
1030 Bruxelles – Belgique – Europe
+32 2 732 65 52 – télécopie : +32 2 736 06 27
www.vigil.aero - yann@vigil.aero - info@vigil.aero

Vigil USA LLC
1645 Lexington Avenue
Deland, FL 32724
+386 736 8464 – télécopie : +386 736 8468
www.vigil.aero - candace@vigil.aero

Barry McAuley – président
Comité de Technique et Sécurité
octobre 2011
Trad. A.Lemaire 4 octobre 2011



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

Sport Canada

Entités affiliées: AÉRO CLUB du CANADA • FÉDÉRATION AÉRONAUTIQUE INTERNATIONALE